

# CONFERENCE DU DESARMEMENT

CD/1399  
28 mai 1996

FRANCAIS  
Original : ANGLAIS

---

LETTRE DATEE DU 28 MAI 1996, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL ADJOINT  
DE LA CONFERENCE DU DESARMEMENT PAR LE REPRESENTANT PERMANENT  
DU CANADA, TRANSMETTANT UNE PUBLICATION INTITULEE  
"CONSTRAINING CONVENTIONAL PROLIFERATION: A ROLE FOR CANADA" 1/

Vous trouverez ci-joint des exemplaires d'une nouvelle publication canadienne intitulée "Constraining Conventional Proliferation: A Role for Canada".

Ce nouveau et important rapport examine la question de la prolifération des armes conventionnelles du point de vue canadien. L'étude a été entreprise pour appuyer les efforts bilatéraux et multilatéraux du Canada concernant des aspects de la question des armes conventionnelles identifiés par le Ministre des affaires étrangères et exposés dans la déclaration de politique étrangère du gouvernement de janvier 1995, "Canada in the World". Elle a été réalisée par une équipe rassemblée dans le cadre du Centre for International and Strategic Studies de l'Université d'York, sous la direction compétente de M. Keith Krause. L'équipe a achevé ses travaux à la fin de 1995.

Le rapport met particulièrement l'accent sur l'identification d'options pragmatiques pour une action, basée sur les intérêts nationaux canadiens, qui pourrait contribuer aux efforts internationaux ayant pour but de mettre un frein à la prolifération des armes conventionnelles. Il traite aussi des points forts et des limitations du Canada quant à sa capacité de contribuer à ces efforts internationaux. Parmi les questions examinées dans le rapport figurent les suivantes :

- Le commerce mondial des armes conventionnelles,
- La production de défense du Canada et ses exportations,
- Les mesures de contrôle des exportations,
- Les mesures de transparence, comme le Registre des armes classiques de l'Organisation des Nations Unies,

---

1/ Un nombre limité d'exemplaires de cette publication, en anglais seulement, ont été mis à la disposition des membres de la Conférence du désarmement et des pays non membres invités à participer à ses travaux. Des exemplaires supplémentaires peuvent être obtenus de la Mission permanente du Canada.

GE.96-61883 (F)

- La relation entre, d'une part, les dépenses consacrées aux armements et, d'autre part, les droits de l'homme ainsi que le développement économique et social,
- Les mesures de désarmement conventionnel après les conflits.

Bien que principalement axées sur l'exploration des possibilités pour le Canada de contribuer à mettre un frein à la prolifération des armes conventionnelles, les conclusions du rapport se rattachent plus largement aux discussions internationales sur cette question.

Je vous serais obligé de bien vouloir faire le nécessaire pour que ce rapport soit distribué, sous une cote de la Conférence du désarmement, à toutes les délégations des pays membres et des pays non membres participants.

Ambassadeur  
Représentant permanent

(Signé) : Mark J. Moher

-----